

31973L0438

27.12.1973.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 356/79

PADOMES DIREKTĪVA

(1973. gada 11. decembris),

ar ko groza 1966. gada 14. jūnija Direktīvas par biešu sēklu, lopbarības augu sēklu, graudaugu sēklu un sēklas kartupeļu tirdzniecību, 1969. gada 30. jūnija Direktīvu par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību un 1970. gada 29. septembra Direktīvas par dārzeņu sēklu tirdzniecību un par kopējo lauksaimniecības augu šķirņu katalogu

(73/438/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

tā kā maksimālais cieto sēklu saturs būtu jāpalielina Baltā āboliņa (*Trifolium repens*) šķirņu gadījumā; tā kā turklāt attiecīgā direktīvas darbība jāattiecinā uz Bertolini timotiņa (*Phleum bertolinii*) šķirnēm;

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 43. un 100. pantu;

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā ir lietderīgi nedaudz paaugstināt minimālās prasības graudaugu šķirnēm; tā kā, no otras puses, pārejas posmā ir jāpiemēro mazāk stingras prasības oficiālajā pašapputes šķirņu pārbaudē;

ņemot vērā Asamblejas atzinumu ⁽¹⁾,

tā kā pieredze linu sēklu piegādē rāda, ka uz turpmākajiem četriem gadiem jāatzīst kategorija "sertificētas sēklas, trešais ataudzējums";

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu,

tā kā, šē turpmāk izklāstīto iemeslu dēļ, ir jāizdara grozījumi dažos turpmāk minēto direktīvu noteikumos, kurās jaunākie grozījumi izdarīti ar 1972. gada 6. decembra Direktīvu ⁽²⁾: Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīvās attiecīgi par biešu sēklu tirdzniecību ⁽³⁾, lopbarības augu sēklu tirdzniecību ⁽⁴⁾, graudaugu sēklu tirdzniecību ⁽⁵⁾, sēklas kartupeļu tirdzniecību ⁽⁶⁾; Padomes 1969. gada 30. jūnija Direktīvā ⁽⁷⁾ par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību; Padomes 1970. gada 29. septembra Direktīvās par dārzeņu sēklu tirdzniecību ⁽⁸⁾ un par kopējo lauksaimniecības augu šķirņu katalogu ⁽⁹⁾;

tā kā dažādu šķirņu standarta sēklu maisījumi ir jāpieļauj tikai pārejas periodā attiecībā uz dažām dārzeņu šķirnēm mazos iepakojumos; tā kā turklāt jāgroza paraugu minimālais svars un jāievieš pārejas noteikumi par dārzeņu sēklu dīgtpēju;

tā kā ir jāpapildina direktīva par kopējo lauksaimniecības augu šķirņu katalogu, attiecībā uz tām šķirnēm, kuras, kā ir konstatēts, nevar audzēt nevienā dalībvalsts teritorijas daļā;

tā kā attiecībā uz lopbarības augu sēklām un graudaugu sēklām ir jāparedz noteikumi par īpašu marķējumu saistībā ar vējauzu (*Avena fatua*) esamību;

tā kā dažās no iepriekš minētajām direktīvām ir paredzēts, ka no 1973. gada 1. jūlija dalībvalstis vairs nevar noteikt sēklu un augu ekvivalentus, kas novākti citās valstīs, jo īpaši trešajās valstīs; tā kā, tomēr nav bijis iespējams veikt Kopienas izmeklēšanu visos gadījumos, tāpēc minētais periods ir jāpagarina, lai nepieļautu pašreizējo komercattiecību traucējumus;

⁽¹⁾ OV C 62, 31.7.1973., 37. lpp.

⁽²⁾ OV L 287, 26.12.1972., 22. lpp.

⁽³⁾ OV 125, 11.7.1966., 2290./66. lpp.

⁽⁴⁾ OV 125, 11.7.1966., 2298./66. lpp.

⁽⁵⁾ OV 125, 11.7.1966., 2309./66. lpp.

⁽⁶⁾ OV 125, 11.7.1966., 2320./66. lpp.

⁽⁷⁾ OV L 169, 10.7.1966., 3. lpp.

⁽⁸⁾ OV L 225, 12.10.1970., 7. lpp.

⁽⁹⁾ OV L 225, 12.10.1970., 1. lpp.

tā kā būtu jāvienkāršo procedūra, lai grozītu pielikumus, kuros minēti tehniska rakstura īstenošanas pasākumi, piemērojot

Pastāvīgās lauksaimniecības, dārzkopības un mežsaimniecības sēklu un reproduktīvā materiāla komitejas procedūru gadījumā, ja grozījumu nepieciešamību rada zinātnes vai tehniskas attīstība;

tā kā, visbeidzot, ir jāveic vairāki redakcionāli labojumi dažās iepriekš minētajās direktīvās,

IR PIENĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

1966. gada 14. jūnija Direktīvu par biešu sēklu tirdzniecību groza šādi:

1. Direktīvas 16. panta 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“Saskaņā ar 1. punktu dalībvalsts pati var pieņemt lēmumus attiecībā uz trešo valsti, tiktāl, ciktāl Padome vēl nav pieņēmusi lēmumu attiecībā uz šo valsti šīs direktīvas ietvaros. Šīs tiesības ir spēkā līdz 1975. gada 1. jūlijam.”

2. Direktīvas 21.a pantu aizstāj ar šādu tekstu:

“Grozījumus, kas izdarāmi pielikumos, ņemot vērā zinātnes vai tehnikas attīstību, pieņem saskaņā ar 21. pantā minēto procedūru.”

2. pants

1966. gada 14. jūnija Direktīvu par lopbarības augu sēklu tirdzniecību groza šādi.

1. Direktīvas holandiešu tekstā 2. panta 1. punkta A a) daļā vārdus “*gebruikt raaigras*” aizstāj ar vārdiem “*gekruist raaigras*”.

2. Direktīvas 2. panta 1. punkta A a) daļā vārdus

“*Phleum Bertolinii DC.* Bertolini timotiņš”

pievieno pēc vārdiem:

“*Lolium x hybridum Hausskn.* Airenes Hibrīds”.

3. Direktīvas 11. pantam pievieno šādu tekstu:

“vai sēklu partijām, kas atbilst īpašiem saskaņā ar 21. pantā paredzēto procedūru izklāstītiem nosacījumiem par vējauzu (*Avena fatua*) esamību, jāpievieno sertifikāts, kurš apliecina atbilstību šiem nosacījumiem.”

4. Direktīvas 16. panta 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“Saskaņā ar 1. punktu, dalībvalstis pašas var pieņemt lēmumus attiecībā uz trešo valsti, tiktāl, ciktāl Padome vēl nav pieņēmusi lēmumu attiecībā uz šo valsti šīs direktīvas ietvaros. Šīs tiesības ir spēkā līdz 1975. gada 1. jūlijam.”

5. Direktīvas 21.a pantu aizstāj ar šādu tekstu:

“Grozījumus, kas izdarāmi pielikumos, ņemot vērā zinātnes vai tehnikas attīstību, pieņem saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru.”

6. Direktīvas II Pielikuma I daļas 3. punkta A apakšpunktā skaitli “20”, kas iekļauts 5 ailē attiecībā uz baltā āboliņa (*Trifolium repens L.*) šķirnēm, aizstāj ar skaitli “40”.

3. pants

1966. gada 14. jūnija Direktīvu par biešu sēklu un graudaugu sēklu tirdzniecību groza šādi.

1. Direktīvas 2. panta 2. punktam pievieno šādu apakšpunktu:

“d) pēc pieprasījuma un saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru, pilnvaro oficiāli atzīt pašapputes šķirņu sēklas, kas atbilst kategorijai “sertificētas sēklas, pirmais ataudzējums” vai “sertificētas sēklas, otrais ataudzējums” ne vēlāk kā līdz 1978. gada 31. decembrim:

— ja I pielikumā paredzēto oficiālo lauka apskati aizstāj ar lauka apskati, kuras laikā oficiāli veic izlases pārbaudi ne mazāk kā 20 % no katras šķirnes ražas;

— ar nosacījumu, ka oficiālā pārbaudē, kuru veic attiecīgā dalībvalsts, papildus bāzes sēklām, ne mazāk kā divu ataudzējumu pirmsbāzes sēklas, kas izaudzētas tieši pēc šīs kategorijas, atzīst par atbilstošām nosacījumiem, kas minēti I un II pielikumā par bāzes sēklu šķirnes identitāti un tīrību.”

2. Direktīvas 11. pantam pievieno šādu tekstu:

“vai ka sēklu partijām, kas atbilst īpašiem saskaņā ar 21. pantā paredzēto procedūru izklāstītiem nosacījumiem par vējauzu (*Avena fatua*) esamību, jāpievieno sertifikāts, kurš apliecina atbilstību šiem nosacījumiem.”

3. Direktīvas 16. panta 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“Saskaņā ar 1. punktu dalībvalsts pati var pieņemt lēmumus attiecībā uz trešo valsti, tiktāl, ciktāl Padome vēl nav pieņēmusi lēmumu attiecībā uz šo valsti šīs direktīvas ietvaros. Šīs tiesības ir spēkā līdz 1975. gada 1. jūlijam.”

4. Direktīvas 21.a panta tekstu aizstāj ar šādu tekstu:

“Grozījumus, kas izdarāmi pielikumos, ņemot vērā zinātnes vai tehnikas attīstību, pieņem saskaņā ar 21. pantā minēto procedūru.”

5. Direktīvas II pielikuma 3. punkta A a) daļā, skaitli “98”, kas iekļauts 5 ailē attiecībā uz auzu, miežu, kviešu un speltas kviešu bāzes sēklām, aizstāj ar skaitli “99”.

6. Direktīvas II pielikuma 3. punktam pievieno šādu daļu:

“D. Īpaši nosacījumi attiecībā uz maksimālo citu graudaugu šķirņu sēklu saturu:

Ja maksimālais vienas šķirnes sēklu saturs ir noteikts A apakšpunktā, tad cita veida sēklas neuzskata par piemaisījumu, ja otrs 500 g paraugs nesatur citas graudaugu šķirnes sēklas.”

4. pants

1966. gada 14. jūnija Direktīvu par sēklas kartupeļu tirdzniecību groza šādi:

1. Direktīvas 15. panta 2. punktā vārdus “1973. gada 1. jūlijs” aizstāj ar vārdiem “1975. gada 1. jūlijs”.

2. Direktīvas 19.a pantu aizstāj ar šādu tekstu:

“Grozījumus, kas izdarāmi pielikumos, ņemot vērā zinātnes vai tehnikas attīstību, pieņem saskaņā ar 19. pantā noteikto procedūru.”

5. pants

1969. gada 30. jūnija Direktīvu par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību groza šādi:

1. Direktīvas 2. panta 1. punkta A daļā un II pielikuma I daļas 2. punkta A daļā vārdus “*Soia hispida L.*” aizstāj ar vārdiem “*Glycine max (L.) Merrill.*”

2. Direktīvas 2. panta 2. punkta c) apakšpunktā vārdus “1974. gada 30. jūnijs” aizstāj ar vārdiem “1978. gada 30. jūnijs.”

3. Direktīvas 15. panta 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“Saskaņā ar 1. punktu dalībvalsts pati var pieņemt lēmumus attiecībā uz trešo valsti, tiktāl, ciktāl Padome vēl nav pieņēmusi lēmumu attiecībā uz šo valsti šīs direktīvas ietvaros. Šīs tiesības ir spēkā līdz 1975. gada 1. jūlijam.”

4. Direktīvas 20.a pantu aizstāj ar šādu tekstu:

“Grozījumus, kas izdarāmi pielikumos, ņemot vērā zinātnes vai tehnikas attīstību, pieņem saskaņā ar 20. pantā noteikto procedūru.”

6. pants

1970. gada 29. septembra Direktīvu par dārzeņu sēklu tirdzniecību groza šādi.

1. Direktīvas 11. panta 2. punktā svītro vārdus:

— vācu tekstā “*betreffend ihre Verwendung*”;

— franču tekstā “*concernant son utilisation*”;

— itāļu tekstā “*in loro possesso riguardanti la sua utilizzazione*”;

— dāņu tekstā “*med henblik på dens anvendelse*”;

— angļu tekstā “*in respect of use*”.

2. Direktīvas 24. pantam pievieno šādu punktu:

“3. Dalībvalstis var atļaut dažādu *Lactuca sativa L.* šķirņu standarta sēklu un dažādu *Raphanus sativus L.* šķirņu standarta sēklu maisījumu tirdzniecību mazos iepakojumos, kuru svars nepārsniedz 50 g, ar nosacījumu, ka uz iepakojuma norādīts teksts “šķirņu maisījums” un šķirņu nosaukumi, kas ietilpst šajā maisījumā.”

3. Pēc 33. panta pievieno šādu pantu:

“33.a pants

Saskaņā ar 40. pantā noteikto procedūru, dalībvalstīm ir tiesības atļaut to sēklu tirdzniecību, kuras ievāktas pirms

1973. gada 1. jūlija un kuras pilnībā neatbilst II pielikumā minētajām prasībām par dīgtspēju, ja šādas sēklas ir īpaši marķētas. Šādu atļauju var piešķirt tikai līdz 1975. gada 1. jūlijam.”

4. Direktīvas 40.a pantu aizstāj ar šādu tekstu:

“Grozījumus, kas izdarāmi pielikumos, ņemot vērā zinātnes vai tehnikas attīstību, pieņem saskaņā ar 40. pantā noteikto procedūru.”

5. Direktīvas III pielikuma 2. panta tekstu aizstāj ar šādu tekstu.

“2. **Minimālais parauga svars**

Šķirnes	Svars (g)
<i>Allium cepa</i>	25
<i>Allium porrum</i>	20
<i>Abthriscus cerefolium</i>	20
<i>Apium graveolens</i>	5
<i>Asparagus officinalis</i>	100
<i>Beta vulgaris</i>	100
<i>Brassica oleracea</i>	25
<i>Brassica rapa</i>	20
<i>Capsicum annum</i>	40
<i>Cichorium intybus</i>	15
<i>Cichorium endivia</i>	15
<i>Citrullus vulgaris</i>	250
<i>Cucumis melo</i>	100
<i>Cucumis sativus</i>	25
<i>Cucurbita pepo</i>	150
<i>Daucus carota</i>	10
<i>Foeniculum vulgare</i>	25
<i>Lactuca sativa</i>	10
<i>Petroselinum hortense</i>	10
<i>Phaseolus coccineus</i>	1 000
<i>Phaseolus vulgaris</i>	700
<i>Pisum sativum</i>	500
<i>Raphanus sativus</i>	50
<i>Scorzonera hispanica</i>	30
<i>Solanum lycopersicum</i>	20
<i>Solanum melongena</i>	20
<i>Spinacia oleracea</i>	75
<i>Valerianella locusta</i>	20
<i>Vicia faba</i>	1 000

Iepriekš minēto F-1 hibrīdšķirņu gadījumā parauga minimālo svaru var samazināt par vienu ceturto daļu no paredzētā svara.

Taču parauga svaram jābūt vismaz 5 g, un tajā jābūt vismaz 400 sēklām.”

7. pants

1970. gada 29. septembra Direktīvu par kopējo lauksaimniecības augu šķirņu katalogu groza šādi:

1. Direktīvas 10. panta 2. punktā holandiešu tekstā, vārdu “*ervan*” aizstāj ar vārdiem “*voor hun gebruik*”.
2. Direktīvas 15. panta 3. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu tekstu:

“ja dalībvalstīs, kas ir iesniegušas pieteikumu, veiktie oficiālie audzēšanas izmēģinājumi, atbilstīgi piemērojot 5. panta 4. punktu, rāda, ka šķirne nevienā tās teritorijas daļā nedod paredzētos rezultātus, kuri atbilst tiem, kas iegūti no attiecīgās dalībvalsts teritorijā pieņemtas salīdzināmas šķirnes, vai, ja ir labi zināms, ka šķirne nav piemērota audzēšanai nevienā tās teritorijas daļā sava veida vai brieduma kategorijas dēļ.”

8. pants

Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai panāktu atbilstību:

- a) Direktīvas 1. panta 1. punktam, 2. panta 4. punktam, 3. panta 3. punktam, 4. panta 1. punktam un 5. panta 3. punktam līdz 1973. gada 1. jūlijam;
- b) Direktīvas 1. panta 2. punktam, 2. panta 3. un 5. punktam, 3. panta 2. un 4. punktam, 4. panta 2. punktam, 5. panta 4. punktam un 6. panta 4. punktam ne vēlāk kā līdz 1974. gada 1. janvārim;
- c) visus pārējos šīs direktīvas noteikumus līdz 1974. gada 1. jūlijam.

9. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1973. gada 11. decembrī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

Ib FREDERIKSEN